

Zeitschrift: Fachzeitschrift Heim
Herausgeber: Heimverband Schweiz
Band: 65 (1994)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



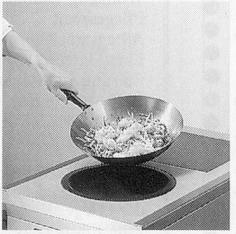
Die neue Zauberformel für die Küche: Starline!

GASTRONOMIA 94
HALLE 9 STAND 932

Die neue Herdgeneration von Therma Grossküchen:

- Nr.1 im Design
- Induktion der neuesten Generation – VDE geprüft
- Induktions-WOK
- Grosskochfeld mit elektronischer Feinsteuerung
- PastaCooker
- Brückenherde
- Modular-System
- usw.

Wir sind zwei von vielen Thermodul-Elementen, und lassen uns ins Starline-Programm problemlos einfügen



Mit Therma-Garantie !

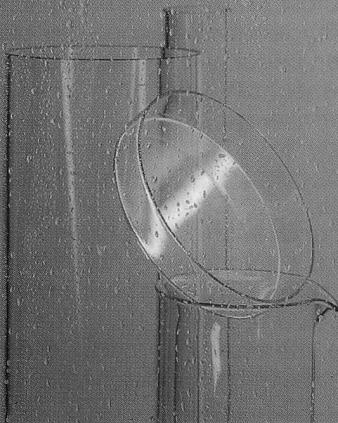
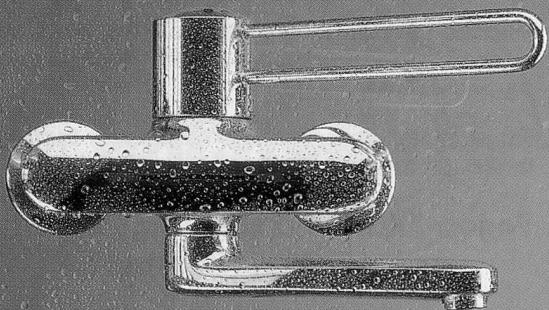
therma
Grossküchen

6210 Sursee
Centralstrasse 43
Tel. 045 23 91 91
Fax 045 21 68 17

1000 Lausanne 8
Tel. 021 648 52 52
6528 Camorino
Tel. 092 27 26 36

REZEN & PARTNER

KWC VITA.



AUSGEZEICHNET.

Für die Entwicklung ergonomisch besonders ausgereifter Produkte, die auf die speziellen Anforderungen in Spitälern, Behinderten- und Pflegeheimen zugeschnitten sind, wurde KWC mehrfach ausgezeichnet. Diese Produkte heißen KWC VITA und überzeugen neben ihrer preisgekrönten Ergonomie mit den bewährten KWC-Eigenschaften wie Sicherheit, Reinigungs- und Bedienungsfreundlichkeit.

LEADER IN
BAD- UND KÜCHEN-
ARMATUREN.

5726 UNTERKULM 3097 BERN-LIEBEFELD 1018 LAUSANNE
Tel. 064 46 91 91 Tel. 031 972 41 31 Tel. 021 646 50 36
4057 BASEL 8045 ZÜRICH 6500 BELLINZONA
Tel. 061 691 95 55 Tel. 01 462 58 33 Tel. 092 25 87 63

KWC
ARMATUREN

Neuartige Anti-Dekubitusmatratzen: Denn...

Dekubitus ist EIN Problem – Liegebeschwerden das Andere!

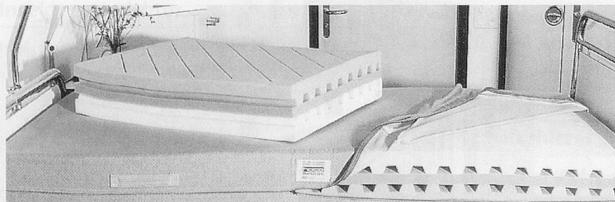
Deshalb besser die Anti-Dekubitusmatratzen mit den vielen Vorteilen:

HOCO-SOFT: (viel luftdurchlässiger, dauerhafter, weniger Auflagedruck!)

HOCO-SOFT-STAR: (weicher, viel bessere Durchlüftung, angenehme, progressive Federung)

HOCO-DUO-SOFT: (auf einer Seite neuer, anpassungsfähiger Spezial-schaum, auf der andern Seite wie SOFT-STAR, Mitte sanfte Stütze!)

1 Matratze = 2 Lagerungsmöglichkeiten!



Über 25 Jahre bewährt:

HOCO-Pflegebettmatratzen!

HOCO-HOSPITAL-SUPRA: die Solide, Angenehme!

HOCO-HOSPITAL-LUX: die Altbewährte, Komfortable!

NEU: HOCO-FIRE-RESIST & -HELP*: schwerbrennbare Pflegebettmatratzen, *) mit dieser können Sie Patienten sogar tragen und retten!

Weitere HOCO-Spezialitäten:

Spezialschäume für Lagerung, Wunddrainagen usw.

Für Therapie & Gymnastik: -Matten, -Keile, -Rollen, Polster usw.

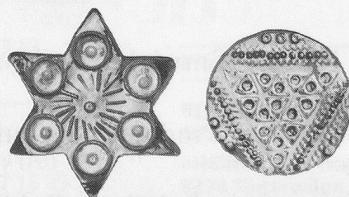


SCHAUMSTOFFE
MOUSSES-FOAMS

CH-3510 Konolfingen
Fax 031 791 00 77
Telefon 031 791 23 23

Der Zeitvertreib-Ton

Betagte Menschen
gut betreuen heißt,
sie sinnvoll beschäfti-
gen. Zum Beispiel
durch das Verarbeiten
von Tönen.



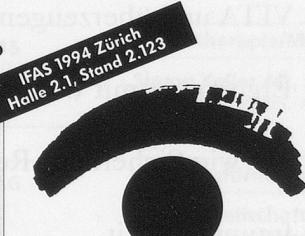
bodmer ton

Töpfereibedarf · Eigene Tonproduktion
8840 Einsiedeln · 055-53 6171 · Fax 055-53 6170

Information.



Pflegedokumentations-Systeme
und Krankengeschichten



WAGNER VISUELL
Organisation + Kommunikation

Unterlagen anfordern:
Josefstrasse 129, 8031 Zürich,
Fax 01 2712505, Tel. 01 446 94 94



Wolfgang Dunkel
Pflegearbeit
Alltagsarbeit
Eine Untersuchung der Lebens-
führung von AltenpflegerInnen
1994, 344 Seiten, kart. lam.,
ca. DM 38,-/öS 297,-/sFr 39,-

Martha Rogers
Theoretische Grundlagen
der Pflege
Eine Einführung
1994, ca. 160 Seiten, kart. lam.,
ca. DM 28,-/öS 219,-/sFr 29,-

Verlangen Sie die Prospekte:
„Krankheit“ und „Pflege“.



Andreas Heller (Hrsg.)
Kultur des Sterbens
Bedingungen für das
Lebensende gestalten
1994, ca. 120 Seiten, kart. lam.,
ca. DM 24,-/öS 187,-/sFr 25,-

Thomas Klie/Uwe Lörcher
Gefährdete Freiheit
Fixierungspraxis in Pflegeheimen
und Heimaufsicht
1994, ca. 120 Seiten, kart. lam.,
ca. DM 24,-/öS 187,-/sFr 25,-

Johann-Christoph Student
Das Hospiz-Buch
3., aktualisierte und ergänzte
Auflage 1994, 208 Seiten, kart. lam.,
DM 28,-/öS 219,-/sFr 28,-

Lambertus-Verlag GmbH – Freiburg im Breisgau
Telefon 07 61 / 3 68 25-25, Telefax 07 61 / 3 70 64



PATHOS



Aktiengesellschaft
für Unternehmensberatung
Untere Kräzern 8 9015 St.Gallen
Tel 071/31 22 55 Fax 071/31 45 19

Sind Sie ein Alters- oder Pflegeheim, ein Kurhaus
oder eine andere Institution, die vorübergehend
Räumlichkeiten sucht?

Für eine zeitlich begrenzte Mietdauer bietet sich
Ihnen die ideale Möglichkeit eines

Ferien-, Kur- und Erholungszentrums am Vierwaldstättersee

an. Inmitten einer wunderbaren Parklandschaft
mit Seeanstoss, Badestrand und herrlicher Aussicht
auf den Bürgenstock können Sie diese Lieg-
enschaft Ihren Bedürfnissen entsprechend nutzen.
Die Liegenschaft teilt sich in verschiedene
Gebäudetrakte auf. Insgesamt stehen 65 Einzel-
zimmer und 16 Doppelzimmer (alle mit WC und
Lavabo ausgestattet), diverse sanitäre Anlagen,
Aufenthaltsraum, Cafeteria, Mensa für ca. 150
Personen und eine entsprechend ausgerüstete
Küche u.v.a. zur Verfügung. Außerdem bietet das
Mietobjekt einen Bäderbereich sowie Gymnastik-
und Hobbyräume.

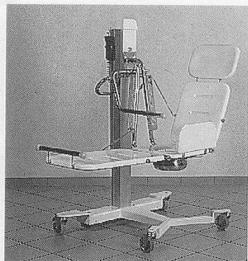
Haben Sie Interesse an diesem Objekt?
Franz With freut sich auf Ihren Anruf.

SANEX

IHR PARTNER IM NASSPFLEGEBEREICH



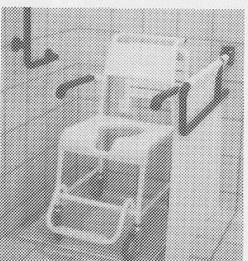
Hebebadewanne



Pflegelifter



Sitzbadewanne System Bonhôte



befahrbare Duschenecke

TOPOL J. Tobler

Flurstrasse 44 4932 Lotzwil

Telefon 063 23 04 40 Telefax 063 23 04 41

SESAM®
Software

Einfache Heimverwaltung mit SESAM-heim

Die Führung eines Heims stellt an die Leitung immer höhere Ansprüche. Gerade in der heutigen Zeit ist die Heimleitung darauf angewiesen, jederzeit einen vollständigen Überblick zu haben. Insbesondere weil die Mittel der öffentlichen Hand nicht unerschöpflich sind und Heime mehr und mehr gezwungen werden, für eine gesicherte Zukunft neue und auch eigene Wege zu suchen. Sie benötigt ein System, das genau diesen Bedürfnissen angepasst ist, das einfach zu bedienen und doch sehr leistungsfähig ist.

SESAM-Aura für Alters- und Pflegeheime

- Bewohner/Patientenverwaltung mit Arzt-, Garanten-, Krankenkasse, Angehörigen, Fakuraadresse, Textblatt, Pflegeblatt und über 30 weitere Auswertungen
- Leistungsverwaltung mit Lagerführung
- Lohnverwaltung mit Kostenstelle
- Leistungsverrechnung mit automatischer Faktura für Krankenkassen
- Spendenverwaltung mit Spendenaufteilung, automatischer Eintrag in die Buchhaltung, automatisch Dankesschreiben wählbar nach Spendennart, Spendebetrag, Spendenzweck usw.
- Kreditor-, Debitoren- und Finanzbuchhaltung mit Kostenstellen

SESAM-Olbia für Behindertenheime + Sonderschulen

- enthält alle Programme von SESAM-Aura, dazu folgende Module:
- Behinderten-, Schützlingsverwaltung mit Auftragsverwaltung für Werkstätte und IV-Abrechnung
- Garantenzuweisung

Dazu sind unzählige Listen und Auswertungen für alle Bedürfnisse vorhanden!

Für weitere Informationen oder eine Vorführung der Programme rufen Sie uns an.

Pfaff EDV und Beratung
Breitfeldstrasse 33
9015 St. Gallen
Telefon 071 32 10 66

Cobra Informatic AG
Hagenholzstrasse 31
8302 Kloten
Telefon 01 814 19 90

**Ihr
Qualitätssiegel**

**für Grossküchenprodukte
und
umfassenden
Kundenservice**

Haco AG, 3073 Gümligen, Tel. 031/950 11 11

Action 2000-LT



Der neue Action 2000 LT setzt neue Maßstäbe im Standardrollstuhlbereich. Gewicht, Design und Ausstattungsvarianten eines Aktivrollstuhles zum Preis eines Standardrollstuhles. In vier attraktiven Farben lieferbar.

Verlangen Sie eine unverbindliche und kostenlose Vorführung oder Unterlagen mit untenstehendem Talon.

Ich interessiere mich für den neuen Action 2000 LT (Bitte Zutreffendes ankreuzen)

■ Name _____ Unterlagen / Preise Action 2000 LT
■ Adresse _____ Unverbindliche Vorführung (kostenlos)
■ Ort _____ Unterlagen über andere Rollstühle
_____ Unterlagen über Elektrorollstühle
_____ Unterlagen Bettens/Stehhilfen

Diesen Coupon senden an:
Gloor Rehabilitation & Co Vollmatt 23 CH - 4437 Waldenburg BL

BON

59/4270

einsenden an:

diga, Info-Service, 8854 Galgenen

Schicken Sie mir bitte **gratis**

den 84seitigen Gastro-Katalog

Name _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

**Die Auswahl
ist gross.
Der Preis
ist fair.**

Stapelstuhl

Code 104 270.

Über Mengenrabatte

informiert Sie Ihr

Fachhändler

oder Grossist.



Grossauswahl auf über 38'000 m² Ausstellungsfläche!

8854 Galgenen/SZ

Tel. 055/66 11 11

Ausfahrt Lachen/SZ

4614 Hägendorf/Olten

Tel. 062/46 26 41

Industrie Ost

9532 Rickenbach/Wil

Tel. 073/23 64 77

neben Wäro

6032 Emmen/Luzern

Tel. 041/55 10 60

Haslring

1701 Fribourg/Nord

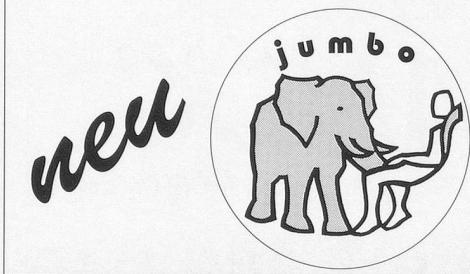
Tel. 037/26 80 80

Granges-Paccot

8600 Dübendorf/ZH

Tel. 01/822 22 26

Industrie Kriesbach



JUMBO – der handliche Patientenheber

- sehr stabil und sicher
- vernünftiger Preis
- Lebensdauer der Batterie 4 – 5 Jahre
- 3 Jahre Motor-Garantie
- neues, komfortables Gurtensystem
- Sie erfahren mehr durch die persönliche Beratung sowie unser Informationsmaterial – rufen Sie uns an.



- Detaillierte Kosten-Qualitätsanalyse des gesamten Heimbetriebes mit sämtlichen Betriebszweigen.
- Vergleich der Qualitätsentwicklung je Heim über einen längeren Zeitraum.
- Objektiver Qualitätsvergleich von verschiedenen Heimen (kantonal, schweizerisch)
- Klare Aussage über qualitativ, quantitativ erbrachte Leistungen und deren Kosten.
- Motivation zu Qualitätsförderung im Heim.

GBA Gesellschaft für Alters- und Pflegeheimberatung
Weissensteinstrasse 15, 4503 Solothurn, Tel. 065 23 23 02

– Qualität
– Kontinuität
– Service

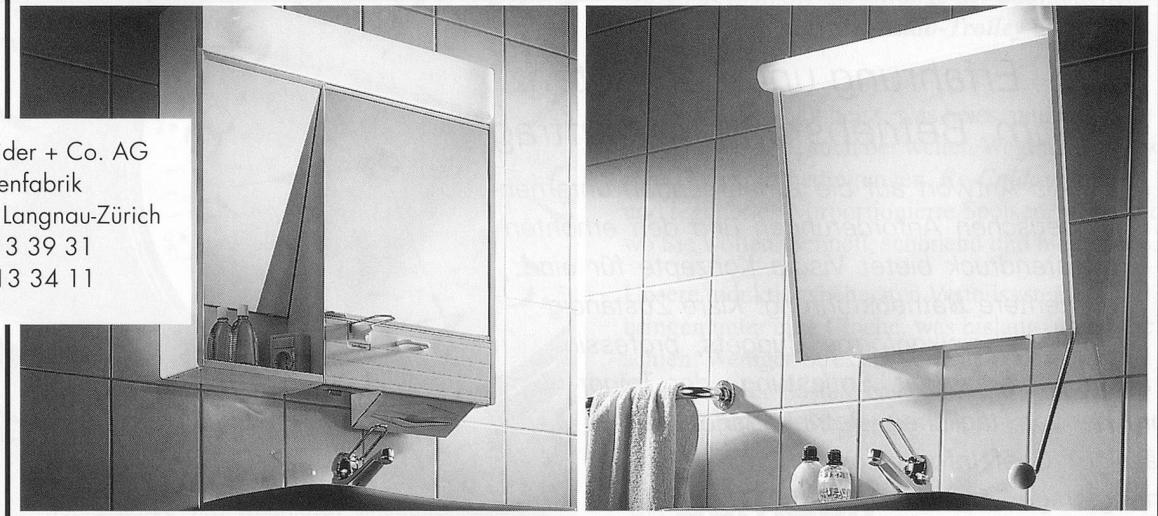
Seit 25 Jahren
Ihr Partner

GRAUBA

Solothurnerstr. 91 Postfach, 4008 Basel
Tel. 061/361 26 66 Fax 061/361 06 33

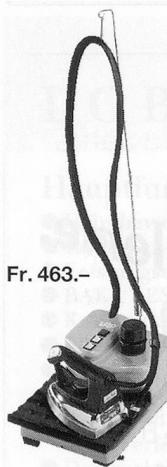
Ihre Patienten schätzen Komfort und Benutzerfreundlichkeit.

W. Schneider + Co. AG
Metallwarenfabrik
CH-8135 Langnau-Zürich
Tel. 01-713 39 31
Fax 01-713 34 11



Ein ausgewähltes Programm für Spiegelschränke und Lichtspiegel im Krankenhaus- und Behinderten-Bereich finden Sie nur beim Spezialisten. Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen.

S Schneider



swissVAP 1

2 Jahre Garantie
SEV-geprüft

Fr. 463.-

ENERGIE-SPARENDE
BÜGELAUTOMATEN

Robust für
viele Betriebsjahre
gebaut.
Schwere Bügelerarbeit
wird wesentlich leichter –
schneller – und schont
das Gewebe.

Bügeltechnik für hohe Ansprüche!

Die professionelle halbautomatische
Bügelstation Modell «MARTA»

Fr. 1406.-



swissVAP 5

100%ige Bügelfreiheit.
Kein störendes Kabel
auf dem Tischblatt

3fache Betriebssicherheit

ENERGIE-SPAR-
HEIZUNGEN und BOILER
aus CHROMSTAHL

Ein Produkt vielerjähriger
Erfahrung.

ohne Untersatz Fr. 875.-
mit Untersatz Fr. 965.-

Dampf-Absaug-Bügeltisch
HOME-STIR FS

Fr. 515.-



Zusammenklappbar
Höhe regulierbar: 85–90 cm • Thermostatgesteuerte Tischblatt-Temperatur • Sicherheits-Thermostat • Dampfabsaug-Ventilator gesteuert mit Fußschalter • Tischbeine: Ovalrohr, lackiert

Dampf-Absaug-Bügeltisch
«MIDI PLUS»



Massiv – stabil – kostengünstig
Thermostatgesteuerte Tischblatt-Temperatur • Dampfabsaug-Ventilator auf breiter Fussleiste steuerbar • Auffangtuch für Bügelpulpa • Bügeleisen-Untersatz aus Silikongummi

ohne Ärmelbügler
mit Ärmelbügler

Fr. 874.-
Fr. 998.-

 **PROCEMA BAAR AG**

Falkenweg 11b, CH-6340 Baar
Tel. 042-31 98 51, Fax 042-31 14 50

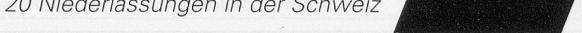


Die Heimvorteile von Visura:

Erfahrung und Kompetenz im "Betriebsführungsauftag"

Als Antwort auf die zunehmenden unternehmerischen Anforderungen und den erhöhten Kostendruck bietet Visura Konzepte für eine effizientere Betriebsführung: Klare Zuständigkeiten und zielkonforme Budgets, professionelles Management, Entlastung der Trägerorgane von täglichen Betriebsfragen, regelmässige Chef-Information an die Verantwortungsträger, fachlicher Support der Kader im Betrieb.

Visura - Beratung für Heime
20 Niederlassungen in der Schweiz



Visura Treuhand - Gesellschaft
Talstrasse 80, 8021 Zürich, Tel. 01/211 38 33

Gerne stellen wir Ihnen unsere Dienstleistungen näher vor. Rufen Sie uns an. Herr Rudolf Brauchli vereinbart mit Ihnen einen passenden Termin: 01/211 38 33

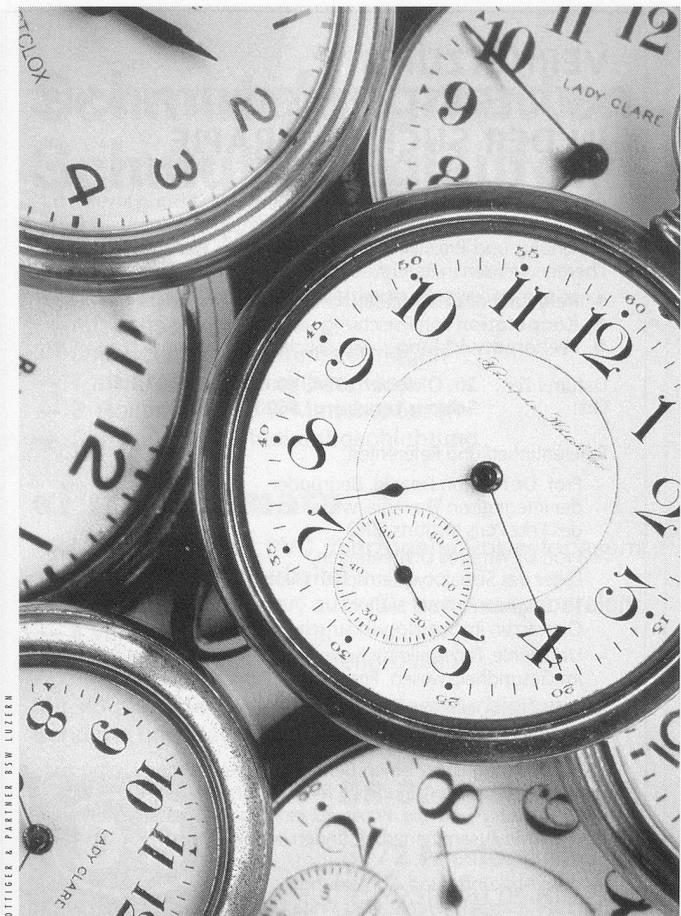


Die Reinigung von Alters-, Kranken- und Pflegeheimen stellt ganz besondere, spezifische Probleme. Da braucht es einen beweglichen Partner. Die HASCO.

Ein sauberes Alters-, Kranken- und Pflegeheim ist keine Kostenfrage. Schon eher eine Frage des richtigen Partners. Die HASCO hat auf diesem Gebiet in der Schweiz Pionierarbeit geleistet. Das gibt wertvolle Erfahrung, von der Sie profitieren können. Die Zusammenarbeit mit uns entlastet Sie von allen Personalproblemen, bringt Ihnen individuell auf Ihren Betrieb zugeschnittene Lösungen und klar budgetierte Reinigungskosten. Fragen Sie uns an: 064-45 11 88. Es lohnt sich.

HASCO Spitalreinigung - die saubere Lösung.
HASCO Management AG, Ausserfeldstrasse 9, 5036 Oberentfelden, Telefon 064/45 11 88
Fax 064/43 78 65

Basel, Brig, Chur, Frauenfeld, Genf, Le Lieu, Lonay, Luzern, Neuchâtel, Schaffhausen, Schönbühl, Sion, St. Gallen, Zürich



OTTIGER & PARTNER BSW LUZERN

Die Zeit beherrschen

11 Uhr, die tägliche Hektik bricht aus. Der Koch tranchiert, der Souschef reduziert, die Küchenhelferinnen portionieren, die Fahrer rasen, die Stationsschwestern hetzen und – Gäste, Pensionäre und Patienten beschweren sich: Das Essen ist zu kalt, zu alt, zu fad.

Durchbrechen Sie die Zwänge der traditionellen Speiseverteilung. Mit **Caldo-Trolley** und **Re-Caldomet**.

Caldo-Trolley hält heiss, was heiss, und kalt, was kalt bleiben soll, auch bei weiten Wegen und schwierigen Transportbedingungen. **Re-Caldomet** kühl und regeneriert vorportionierte Speisen, wann und wo Sie wollen. Schnell, schonend und hygienisch.

Unsere induktionsbeheizten Verteilsysteme bringen unter eine Cloche, was bislang unmöglich schien: Weniger Stress in der Küche und mehr Essgenuss für Gäste, Pensionäre und Patienten. Wir informieren Sie gerne.

berndorf
LUZERN

Abt. Speiseverteilung CALDOMET, CH-6014 Littau
Telefon 041 57 35 35, Fax 041 58 75 35

EDV-Anwendung für Alters-, Kranken- und Pflegeheime LOBOS® Heimbewohner-Administration

Hauptfunktionen

- Heimbewohner-, Patientenadministration
- Leistungs-, Adressen-, Garantenverwaltung
- Leistungserfassung, -fakturierung
- BAK-, VESKA-Statistiken
- Krankenkassen-, IV-Abrechnungen
- Pflege-, Küchenmaterial-, Medikamentenverwaltung
- Zimmer-, Betten-Reservationssystem
- Cafeteria-, Restaurantabrechnung
- Datentransfer > MS-WinWord™, MS-Excel™, WordPerfect™
- Datenschnittstellen > Gemeindeverwaltungen

Weitere LOBOS® Standardsoftware

- LOBOS® Rechnungswesen nach BAK- oder VESKA-Richtlinien
- LOBOS® Personalwesen
- FOODCONTROL® Verpflegungsorganisation, Ernährungsplan

Antworttalon Zutreffendes bitte ankreuzen

- Wir möchten uns informieren, senden Sie uns Unterlagen
- Wir haben ein paar Fragen, rufen Sie uns unverbindlich an
- Wir wünschen eine unverbindliche Vorführung

Die integrierte LOBOS® Heimbewohner-Administration ist auf offenen Computersystemen beliebiger Hersteller, unter den Betriebssystem-Plattformen

- MS-DOS/Windows™, MS-Windows for WorkGroups™, MS-Windows NT™
 - NOVELL-NetWare™
 - OS/2™
 - UNIX™ (auf Wunsch auch als relationale Datenbankversion erhältlich)
- einsetzbar.

Funktionsmerkmale und Nutzen

- modularer Aufbau – EDV-Budgetverteilung über Jahre
- Wartungsmöglichkeit – optimaler Investitionsschutz
- standardisiertes Einführungsvorgehen – planbare Kosten
- Heiminterne Ausbildung – keine Personal-Abwesenheiten
- telefonischer Hotline-Service – beste Betreuung und Unterstützung
- Einheitliche Bedienung und Benutzeroberfläche – in allen Anwendungen inkl. LOBOS® Personal- und LOBOS® Rechnungswesen

Absender nicht vergessen und per Fax oder Post senden

LOBOS
INFORMATIK AG

Bahnstrasse 23, 8603 Schwerzenbach, Telefon 01/825 60 25, Fax 01/825 60 44
Könizstrasse 74, 3008 Bern, Telefon 031/372 44 82, Fax 031/372 46 82

Dritte interdisziplinäre Tagung der
Stiftung Begleitung in Leid und Trauer

Winterthur: 27. bis 29. Oktober 1994

WENN ELTERN STERBEN

Persönlich Betroffene wie auch Fachleute versuchen, in 11 Referaten und 20 Seminaren diesem komplexen Thema zu begegnen.

Angesprochen werden sollen Menschen, denen dieses heikle Thema im Alltag beruflich begegnet (Ärzte, Seelsorger, Sozialdienste, Pflegepersonal usw.) und Menschen, die sich mit dem Sterben der eigenen Eltern vorbereitend auseinandersetzen wollen.

Ich interessiere mich für diese Tagung und bestelle kostenlos die Unterlagen:

Name/Vorname: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Einsenden an:

Stiftung Begleitung in Leid und Trauer
Zielstrasse 5, 8400 Winterthur

Tel. 052 212 32 03, Fax 052 212 32 16

VERNETZUNG VON FORSCHUNG UND PRAXIS IN DER SUCHT THERAPIE

Als Anlass des zehnjährigen Bestehens der Stiftung Institut für Sozialtherapie laden wir Sie zur Fachtagung «Vernetzung von Forschung und Praxis in der Suchttherapie» ein. Die folgenden Themen werden in Referaten und Diskussionen erörtert:

- **Relevanz** der Therapieforschung für die Praxis
- **Kooperation** von Forschung und Praxis
- **Weiterentwicklung** der Suchttherapie und Forschung

Datum / Zeit: **20. Oktober 1994, 10.00 bis 17.00 Uhr**
Ort: **Schloss Lenzburg, 5600 Lenzburg**

Referentinnen und Referenten:

- Prof. Dr. Hilarion Petzold, Begründer der Integrativen Therapie, wissenschaftlicher Leiter des Fritz-Peris-Instituts, BRD
 - Prof. Dr. Ambros Uchtenhagen, Leiter des Sozialpsychiatrischen Dienstes, Zürich
 - Dr. Dagmar Zimmer Höfle, Oberärztin im Sozialpsychiatrischen Dienst, Zürich
 - Urs Mühlé, Fachstelle für Sozialarbeit im Gesundheitswesen, Projektleiter Reha 2000
- sowie weitere Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus dem Praxisfeld.

Ziel der Tagung ist es, einen Beitrag zum vermehrten Dialog zwischen Praxis und Forschung zu leisten, aufzuzeigen, wo und wie die Forschung und die Praxis zu einer partnerschaftlichen und fruchtbaren Zusammenarbeit finden können.

Weitere Auskünfte und Anmeldung:
Institut für Sozialtherapie, Frau Anita Dodd,
5704 Egliswil, Tel. 064 55 33 44.

Region Ostschweiz

Zu verkaufen in ländlicher Umgebung kleines

ALTERS- UND PFLEGEHEIM

Verkaufspreis inkl. Inventar Fr. 1 600 000.–
(evtl. Pacht möglich).

Einarbeitung und Übernahme nach Vereinbarung.

Solvente und fachlich kompetente Interessenten richten ihr Angebot unter Chiffre H 94 09 01 an Admedia AG, Postfach, 8134 Adliswil 1.

BOSCO DELLA BELLA

Pro-Juventute-Feriendorf im Malcantone/Tessin

Zwischen Ponte Tresa (CH) und Luino (I) stehen die originellen und zweckmäßig eingerichteten Ferienhäuschen (eigene Postautohaltestelle). Jedes Haus verfügt über eigene Küche (inkl. Inventar), Dusche/WC, Heizung, Betten mit Bettwäsche.

Zur Verfügung stehen geheiztes, halbgedecktes Schwimmbad, Gemeinschaftsraum, Fussball- und Spielwiese.

Ausserhalb der Schulferien für Klassenlager, Heimverlegungen, Schulwochen usw. geeignet (Gelände und Häuser sind jedoch nicht rollstuhlgängig).

«**Bosco della Bella**»
Villaggio di vacanze, 6996 Ponte Cremena
Tel. 091 73 13 66 / Fax 091 73 14 21, R.+D. Müller-Caluori



Reisen nach Mass im Car

18 moderne Cars, Doppelstöcker 72 Pl., Konferenzbus, Kleinbusse, 30 Plätzer Saurer Oldtimer

Wir beraten Sie gerne: **056 32 88 88**
Umweltfreundlich, bequem, günstig.

Schmutzfangmatten Schmutzfangläufer

«Super-Clean»

- Nutzschicht: Aufgeschnittene Polyesterfasern mit grossem Nässe- und Schmutzaufnahmevermögen
- 7 attraktive Farbkombinationen
- 3 Rollenbreiten, 6 Mattengrössen
- Schwere PVC-Rückenbeschichtung

«Protectomat»

- Nutzschicht: Mit PVC überzogene Polyesterfasern zu Schlingen verarbeitet
- Grobschmutzfänger, auch für den Aussenbereich
- 4 verschiedene Farben
- 2 Rollenbreiten, 8 Mattengrössen

Mit «Super-Clean» und «Protectomat» bleiben Schmutz und Nässe draussen!



DS-Derendinger AG

3172 Niederwangen

Tel. 031 981 05 61/62

FAX: 031 981 04 68



Kerzen selber machen

- Profi-Wachsmischung (Granulat und Platten) zum Ziehen und Gießen in 9 Farben – vom einzigen Schweizer Hersteller – darum äusserst günstig
 - 100 % Bienenwachs (Perlen und Platten)
 - Paraffin / Stearin
 - Dochte für jede Kerzendicke
 - Wachsblätter in 20 Farben zum Verzieren der Kerzen
 - Bienenwabenblätter
 - 9 verschiedene Farbkonzentrate zum Einfärben des Wachses
 - Batikwachs
 - Fachkundige Beratung beim Durchführen von Kerzenziehen
- Sofort Preisliste verlangen!
Telefon 055 53 23 81 / Fax 055 53 88 14

GEBR. LIENERT AG, KERZEN- UND WACHSWARENFABRIK, 8840 EINSIEDELN



Heja GOLVO!

Sicherheit und Komfort aus Schweden.
Der bewährte Patientenheber GOLVO.
Die Lösung für alle Hebeprobleme.

Auch vom Boden!

Liko Care AG
Bannstrasse 1
4124 Schönbuch
Tel.: 061 482 22 22
Fax: 061 482 19 23



Medikamentenschränke nach Mass

Stationsapotheken

Spitalapotheken

Meinrad Gyr, Apothekenbau

Bernstrasse 63 b, 6003 Luzern

Telefon 041 22 81 91

Coupon

- Ich möchte **GOLVO** 10 Tage ausprobieren.
 Senden Sie mir Ihr Angebot und Ihre Dokumentation über **GOLVO**.

Name: _____

Institution: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____